



Co-funded by
the European Union

D2.2 – SUPPORT SYSTEM DEVELOPMENT REPORT



COMBATHATE

COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES.

*Funded by the European Union. Views and opinions
expressed are however those of the author(s) only
and do not necessarily reflect those of the
European Union or the European Commission.
Neither the European Union nor the granting
authority can be held responsible for them.*

ABOUT THE PROJECT

PROJECT NAME

COMBATHATE (Combating Hate Speech and Hate Crimes Against Individuals with Mental Disabilities)

PROJECT NUMBER

101205522

EU PROGRAMME

Citizens, Equality, Rights and Values (CERV)

WHY THIS PROJECT?

Individuals with mental disabilities frequently face hate speech and hate crimes that undermine their dignity, safety, and well-being. COMBATHATE seeks to address this challenge by developing tailored support systems, raising public awareness, and strengthening cooperation between civil society and public authorities (including law enforcement).



*This publication is licensed under Creative Commons
Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)*

PROJECT CONSORTIUM



Executive Summary

Deliverable **D2.2 – Support System Development Report** presents the complete set of psychological, legal and practical support tools developed within **WP2 of the COMBATHATE project**. The Support System is designed to respond to the needs identified through the transnational Needs Assessment and aims to facilitate **accessible reporting, emotional support, evidence collection and guidance through legal procedures** for people with mental and intellectual disabilities who experience hate speech or hate crimes.

The Support System includes seven core components: a Psychological First Aid (PFA) Card, an icon-based Incident Reporting Form with proxy option, an Evidence Bundle Kit, Legal Flowcharts, Template Letters, national Help Maps, and a Digital Wizard prototype. All tools were developed using a **user-centred and accessibility-oriented approach**, with materials produced in English, Italian, Bulgarian and Estonian, and Easy-to-Read versions where applicable.

Testing and validation were carried out through **simulated scenarios and role-play exercises**, involving approximately nine participants across partner organisations. Feedback from these sessions was used to refine wording, layout, and usability. The Digital Wizard is provided as a prototype via an online link and documented through screenshots.

This deliverable constitutes a **public, reusable support framework** for victims, families, guardians, social workers and frontline professionals, and provides the foundation for the training activities and piloting foreseen in subsequent work packages.

1. Introduction

The COMBATHATE project addresses hate speech and hate crimes targeting people with mental and intellectual disabilities. Within this framework, **Work Package 2 (WP2)** focuses on the development of **concrete support mechanisms** that can be used in real-life situations by victims, families, guardians and support professionals.

Deliverable D2.2 responds to this objective by presenting a structured Support System that translates research findings and identified needs into **practical, accessible and legally meaningful tools**. The deliverable is public and intended for wide dissemination and reuse.

2. Scope and Objectives of Deliverable D2.2

The scope of D2.2 is to document the **design, development, testing and final structure** of the COMBATHATE Support System.

Specific objectives are to:

- Provide **immediate emotional support guidance** following incidents of hate speech or hate crime.
 - Enable **accessible and supported reporting**, including proxy reporting when necessary.
 - Support the **collection and organisation of evidence**.
 - Offer **clear guidance on legal pathways and options**.
 - Facilitate **contact with relevant local services**.
 - Introduce a **digital reporting prototype** aligned with accessibility principles.
-

3. Methodology

3.1 Needs-based design

All tools included in the Support System were developed based on the findings of the transnational Needs Assessment carried out in the first phase of the project. The Needs Assessment highlighted significant barriers to reporting, including complex procedures, lack of accessible formats, fear of not being taken seriously, and limited awareness of available services.

3.2 Co-design and development

Partners worked collaboratively, each leading specific components of the Support System, while ensuring coherence across tools. Accessibility, simplicity, and usability were prioritised throughout the development process.

3.3 Testing and validation

Due to the absence of real-life cases during the development period, testing was conducted through **simulated scenarios and role-play exercises**, involving approximately nine users (support staff and partner representatives). These simulations allowed partners to:

- test clarity and comprehension,
- assess usability of icons and layouts,
- verify logical flow of steps,
- identify necessary adjustments.

Feedback from these sessions informed **minor refinements to wording, structure and visual presentation.**

4. Overview of the COMBATHATE Support System

The Support System consists of the following tools:

Tool	Purpose	Format	Languages
PFA Card	Immediate emotional support guidance	PDF (A3 / A6)	EN, IT, BG, EE
Icon Form + Proxy	Accessible incident reporting	PDF	EN, IT, BG, EE
Evidence Bundle Kit	Evidence collection and organisation	PDF	EN, IT, BG, EE
Legal Flowcharts	Legal pathways and options	PDF	EN, IT, BG, EE
Template Letters	Formal and simplified reporting	PDF	EN, IT, BG, EE
Help Maps	Local support services	PDF	BG, IT, EE (+ E2R EE)
Digital Wizard	Guided digital reporting prototype	PDF + Link	EN

Each tool is described in detail in the annexes attached to this report.

5. Accessibility and Inclusion

Accessibility principles were applied across all tools, including:

- use of simple language,
- clear layouts and large fonts,
- icons supporting textual content,
- Easy-to-Read versions where relevant,
- allowance for assisted or proxy completion.

The Support System is designed to be usable both independently and with the support of a guardian or professional.

6. Digital Wizard Prototype

The Digital Wizard translates the icon-based reporting logic into a **mobile-friendly, step-by-step digital journey**. It guides the user through four core questions (WHO, WHAT, WHERE, WHEN) using icons and short labels. The tool allows partial information, includes a consent mechanism for proxy reporting, and offers an optional notes field.

The Digital Wizard is provided as a **prototype** and is accessible via the following link, also recorded in SYGMA:

<https://thunkable.site/w/A588rWsedTbGEnmUwRnuE>

Screenshots illustrating the user journey are included in **Annex G**.

7. Conclusions

Deliverable D2.2 provides a **comprehensive, accessible and tested Support System** that responds directly to the needs identified in the COMBATHATE Needs Assessment. The tools developed under WP2 form the operational backbone of the project and will be piloted and further refined through training and implementation activities in subsequent work packages.

Annexes

- **Annex A:** PFA Card
- **Annex B:** Icon Form + Proxy
- **Annex C:** Evidence Bundle Kit
- **Annex D:** Legal Flowcharts
- **Annex E:** Template Letters
- **Annex F:** Help Maps
- **Annex G:** Digital Wizard (screenshots and link)

Annex A: PFA Card



1

SAFETY

Find a quiet place, reduce noise, ensure safety
"I'm here to help. Would you like a quiet corner or a seat?"



2

CALM

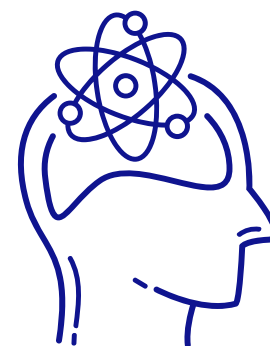
Use grounding (5-4-3-2-1) or slow breathing
"Let's breathe together for one minute."



3

SENSORY

Offer ear defenders, dim lights, reduce stress
"We can make this space calmer for you."



4

CONNECTION

Identify and call a trusted person with consent
"Shall we call someone you trust?"



5

NEED

Show choice icons (medical, legal, support, go home)
"You can choose what feels right for you."



Medical aid



Legal aid



Support

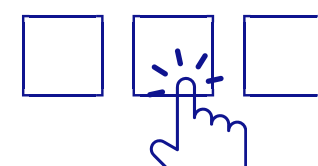


Going home

6

OPTIONS

Explain rights in plain language, show Help-Map
"Here are services that can support you."



7

ACTION

Warm handover: call together, book follow-up
"We can call the support line together now."



8

AFTERCARE

Summarise, give contact info, plan next check-in
"I will check in with you tomorrow."



PSYCHOLOGICAL FIRST AID

1 SAFETY



Find a quiet place, reduce noise, ensure safety.

"I'm here to help. Would you like a quiet corner or a seat?"

2 CALM



Use grounding (5-4-3-2-1) or slow breathing

"Let's breathe together for one minute."

3 SENSORY



Offer ear defenders, dim lights, reduce stress.

"We can make this space calmer for you."

4 CONNECTION



Identify and call a trusted person with consent.

"Shall we call someone you trust?"

5 NEED

Show choice icons (medical, legal, support, go home).

"You can choose what feels right for you."



Medical aid



Legal aid

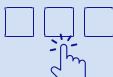


Support



Going home

6 OPTIONS



Explain rights in plain language,
show Help-Map.

"Here are services that can support you."

7 ACTION



Warm handover: call together, book follow-up.

"We can call the support line together now."

8 AFTERCARE



Summarise, give contact info,
plan next check-in.

"I will check in with you tomorrow."



COMBATHATE
CONSIDERING HAVE SPEECH AND HEAR COMES
FORWARD PEOPLE WITH MENTAL DISABILITIES



Co-funded by
the European Union



1

БЕЗОПАСНОСТ

Намерете тихо място, намалете шума, осигурете безопасност.
„Тук съм, за да помогна.
Искаш ли тихо място или да седнеш?“



2

УСПОКОЯВАНЕ

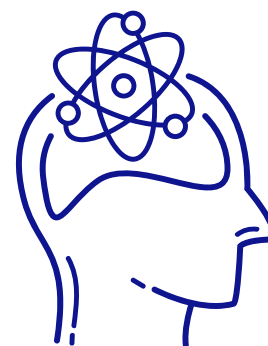
Използвайте техники (5-4-3-2-1) или бавно дишане.
„Нека дишаме заедно една минута.“



3

СЕТИВНА ПОДКРЕПА

Предложете антифони, намалете светлината, ограничете стресовите стимули.
„Можем да направим това пространство по-спокойно за теб.“



4

СВЪРЗВАНЕ

Идентифицирайте и се свържете с доверен човек — със съгласие.
„Искаш ли да се обадим на някого, на когото имаш доверие?“



5

НУЖДА

Покажете икони за избор (медицинска помощ, правна помощ, подкрепа, да се прибере у дома).
„Можеш да избереш това, което ти се струва най-подходящо.“



Медицинска помощ



Правна помощ



Подкрепа

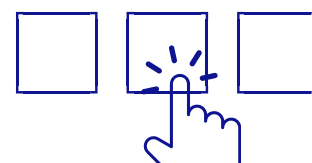


Отиване вкъщи

6

ВЪЗМОЖНОСТИ

Обяснете правата с прост език, покажете „карта за помощ“ (Help-Map).
„Ето услугите, които могат да те подкрепят.“



7

ДЕЙСТВИЕ

Топъл трансфер: обадете се заедно, запазете час за последваща подкрепа.
„Можем да се обадим на линията за подкрепа заедно сега.“



8

ПРОСЛЕДЯВАНЕ

Обобщете, дайте контактна информация, планирайте следваща проверка.
„Ще се свържа с теб утре.“



Психологическа първа помощ

1 БЕЗОПАСНОСТ



Намерете тихо място, намалете шума, осигурете безопасност.

„Тук съм, за да помогна. Искаш ли тихо място или да седнеш?“

2 УСПОКОЯВАНЕ



Използвайте техники (5-4-3-2-1) или бавно дишане.

„Нека дишаме заедно една минута.“

3 СЕТИВНА ПОДКРЕПА



Предложете антифони, намалете светлината, ограничете стресовите стимули.

„Можем да направим това пространство по-спокойно за теб.“

4 СВЪРЗВАНЕ



Идентифицирайте и се свържете с доверен човек — със съгласие.

„Искаш ли да се обадим на някого, на когото имаш доверие?“

5 НУЖДА

Покажете икони за избор (медицинска помощ, правна помощ, подкрепа, да се прибере у дома).

„Можеш да избереш това, което ти се струва най-подходящо.“



Медицинска помощ



Правна помощ

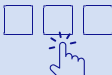


Подкрепа



Отиване вкъщи

6 ВЪЗМОЖНОСТИ



Обяснете правата с прост език, покажете „карта за помощ“ (Help-Map).

„Ето услугите, които могат да те подкрепят.“

7 ДЕЙСТВИЕ



Топъл трансфер: обадете се заедно, запазете час за последваща подкрепа.

„Можем да се обадим на линията за подкрепа заедно сега.“

8 ПРОСЛЕДЯВАНЕ



Обобщете, дайте контактна информация, планирайте следваща проверка.

„Ще се свържа с теб утре.“



COMBAT-HATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AMONG PEOPLE WITH MENTAL DISABILITIES



Co-funded by
the European Union

1

TURVALISUS

Leia vaikne koht, vähenda müra, taga turvalisus
*„Ma olen siin, et aidata. Kas soovid minna vaiksemasse
nurka või istuda maha?“*



2

RAHU

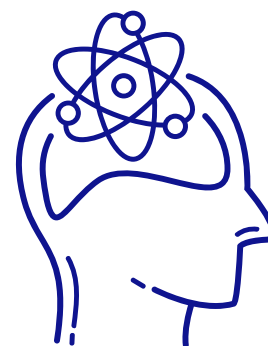
Kasuta maandamise tehnikat (5-4-3-2-1) või aeglast
hingamist
„Hingame koos ühe minuti.“



3

MEELED

Paku kõrvaklappe, vähenda valgust, vähenda stressi
„Me saame selle ruumi sinu jaoks rahulikumaks muuta.“



4

KONTAKT

Tuvasta inimene, keda kannatanu usaldab ja helista talle
tema nõusolekul
„Kas helistame kellelegi, keda sa usaldad?“



5

VAJADUSED

Näita ikoonide abil valikuid.
„Sa võid valida selle, mis tundub sulle õige.“



Meditiiniline abi



Juriidiline abi



Tugi

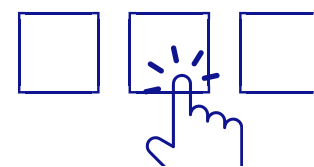


Koju minek

6

VALIKUD

Selgita õigusi lihtsas keeles, näita abiteenuste kaarti
„Siin on teenused, mis saavad sind toetada.“



7

TEGUTSEMINE

Soe üleandmine: helistage koos, leppige kokku
järelkohtumine
„Me võime kohe praegu koos tugitelefoni helistada“



8

JÄRELHOOL

Võta kokku, anna kontaktinfo, lepi kokku järgmine
kontakt
„Ma võtan sinuga homme ühendust.“



PSÜHHOLOOGILINE ESMAABI

1 TURVALISUS



Leia vaikne koht, vähenda müra, taga turvalisus

*„Ma olen siin, et aidata. Kas soovid minna
vaiksemasse nurka või istuda maha?“*

2 RAHU



Kasuta maandamise tehnikat (5-4-3-2-1) või
aeglast hingamist

„Hingame koos ühe minuti.“

3 MEELED



Paku kõrvaklappe, vähenda valgust, vähenda stressi

*„Me saame selle ruumi sinu jaoks rahulikumaks
muuta.“*

4 KONTAKT



Tuvasta inimene, keda kannatanu usaldab ja
helista talle tema nõusolekul

„Kas helistame kellelegi, keda sa usaldad?“

5 VAJADUSED

Näita ikoonide abil valikuid.

„Sa võid valida selle, mis tundub sulle õige.“



Meditsiiniline abi



Juriidiline abi



Tugi



Koju minek

6 VALIKUD



Selgita õigusi lihtsas keeles,
näita abiteenuste kaarti

„Siin on teenused, mis saavad sind toetada.“

7 TEGUTSEMINE



Soe üleandmine: helistage koos, leppige kokku
järelkohtumine

„Me võime kohe praegu koos tugitelefoni helistada“

8 JÄRELHOOL



Võta kokku, anna kontaktinfo, lepi kokku
järgmine kontakt

„Ma võtan sinuga homme ühendust.“



COMBAT-HATE
CONSIDERING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AWARENESS FOR PEOPLE WITH MENTAL DISABILITIES



Co-funded by
the European Union

1

SICUREZZA

Trova un luogo tranquillo, riduci il rumore, garantisci la sicurezza.
«Sono qui per aiutarti. Preferisci un angolo tranquillo o una sedia?»



2

CALMA

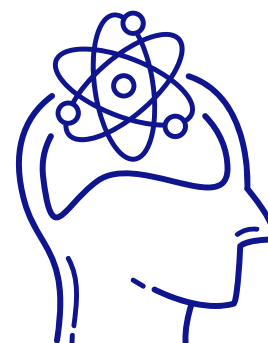
Usa tecniche di grounding (5-4-3-2-1) o respirazione lenta.
«Respiriamo insieme per un minuto.»



3

SENSORIALE

Offri cuffie antirumore, abbassa le luci, riduci lo stress.
«Possiamo rendere questo spazio più tranquillo per te.»



4

CONNESSIONE

Identifica e contatta una persona fidata con il consenso.
«Vuoi che chiamiamo qualcuno di cui ti fidi?»



5

BISOGNO

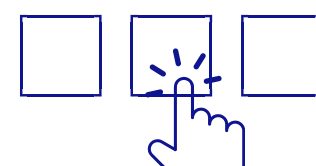
Mostra icone di scelta (medico, legale, supporto, tornare a casa).
«Puoi scegliere ciò che ti fa sentire meglio.»

-  Assistenza medica
-  Assistenza legale
-  Support0
-  Andare a casa

6

OPZIONI

Spiega i diritti in linguaggio semplice, mostra la Mappa di Aiuto.
«Ecco i servizi che possono supportarti.»



7

AZIONE

Passaggio di consegne attivo: chiamare insieme, fissare un follow-up.
«Possiamo chiamare insieme la linea di supporto adesso.»



8

CURA SUCCESSIVA

Riepiloga, fornisci contatti, pianifica un nuovo check-in.
«Domani verificherò come stai.»



Primo Soccorso Psicologico

1 SICUREZZA



Trova un luogo tranquillo, riduci il rumore, garantisci la sicurezza.

«Sono qui per aiutarti. Preferisci un angolo tranquillo o una sedia?»

2 CALMA



Trova un luogo tranquillo, riduci il rumore, garantisci la sicurezza.

«Sono qui per aiutarti. Preferisci un angolo tranquillo o una sedia?»

3 SENSORIALE



Offri cuffie antirumore, abbassa le luci, riduci lo stress.

«Possiamo rendere questo spazio più tranquillo per te.»

4 CONNESSIONE



Identifica e contatta una persona fidata con il consenso.

«Vuoi che chiamiamo qualcuno di cui ti fidi?»

5 BISOGNO

Mostra icone di scelta (medico, legale, supporto, tornare a casa).

«Puoi scegliere ciò che ti fa sentire meglio.»



Assistenza medica



Assistenza legale

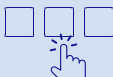


Supporto



Andare a casa

6 OPZIONI



Spiega i diritti in linguaggio semplice, mostra la Mappa di Aiuto.

«Ecco i servizi che possono supportarti.»

7 AZIONE



Passaggio di consegne attivo: chiamare insieme, fissare un follow-up.

«Possiamo chiamare insieme la linea di supporto adesso.»

8 CURA SUCCESSIVA



Riepiloga, fornisci contatti, pianifica un nuovo check-in.

«Domani verificherò come stai.»



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST PEOPLE WITH MENTAL DISABILITIES



Co-funded by
the European Union

Annex B: Icon Form + Proxy



Формуляр за сигнализиране на инцидент чрез икони



КОЙ Е ВЪВЛЕЧЕН



Лице с физическо увреждане



Лице с ментално или психосоциално увреждане



Семейство или приятели



Полиция или органи на реда



Друго (уточнете): _____



КАКВО СЕ Е СЛУЧИЛО



Обидни думи или нападки



Онлайн омраза (социални мрежи, чат, форум)



Физическо насилие



Изключване или дискриминация



Тормоз или хейт в училище



Отказ на услуга или помощ



Друго (уточнете): _____



КЪДЕ И КОГА



Дата и час: _____



Място:



Улица или обществен транспорт



Училище или университет



Офис или публична служба



Онлайн



Дом или квартал



ДОКАЗАТЕЛСТВА (по желание)



Снимка



Скриншот



Свидетел



Записано съобщение или документ



КОЙ ПОПЪЛВА ФОРМУЛЯРА



Co-funded by
the European Union



COMBAT HATE
COMBATS HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST PERSONS WITH MENTAL DISABILITIES



Аз съм пострадалото лице



Аз съм роднина или приятел (представител)



Аз съм специалист по подкрепа



Контакт или имейл: _____



КЪДЕ ДА СЕ ИЗПРАТИ



Предайте до най-близкия офис за подкрепа
или център



Или изпратете на:

provisioninternational.office@gmail.com



Формулярът може да бъде попълнен лично
от вас или от доверен човек.

Използвайте иконите, за да покажете какво се е
случило.

Вашата информация се пази поверително и се
споделя само с хора, които могат да помогнат
за решаването на проблема.

Send email to:



----- Откъснете тук -----



Лента за представител (откъсваща се част)

Име: _____

Отношение към лицето:

☐ Родител

☐ Специалист по подкрепа

☐ Приятел

☐ Служител

☐ Друго: _____



Co-funded by
the European Union



COMBAT HATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST PERSONS WITH MENTAL DISABILITIES

Действам със съгласие:

- ☐ Да
- ☐ Не

Причина лицето да не може да подпише:

- ☐ Невербална комуникация
- ☐ Физическа трудност
- ☐ Не може да пише
- ☐ Друго: _____

Дата: _____

Подпис на представителя: _____



Icon-Based Incident Reporting Form



WHO IS INVOLVED



Person with physical disability



Person with mental or psychosocial disability



Family or friends



Police or law enforcement involved



Other (specify): _____



WHAT HAPPENED



Offensive words or insults



Online hate (social media, chat, forum)



Physical violence



Exclusion or discrimination



Bullying or harassment at school



Refusal of service or assistance



Other (specify): _____



WHERE AND WHEN



Date and time: _____



Place:



Street or public transport



School or university



Office or public service



Online



Home or neighborhood



EVIDENCE (optional)

☐

Photo

☐

Screenshot

☐

Witness

☐

Saved message or document



WHO IS FILLING THE FORM



I am the person involved



I am a relative or friend (proxy)



I am a support worker



Contact or email: _____



WHERE TO SEND



Deliver to the nearest helpdesk or center



Or send to: **mediator e-mail**



This form can be completed by you or by a trusted person. Use the icons to show what happened.

Send email to:

QR code

Your information is kept private and is only shared with people who help solve the problem



----- Tear here -----



Proxy Strip (Tear-off section)

Name: _____

Relationship to person:

☐ Parent

☐ Support worker

☐ Friend

☐ Staff member

☐ Other: _____

Acting with consent:

☐ Yes

☐ No

Reason person cannot sign:

☐ Non-verbal

☐ Physical difficulty

☐ Does not know how to write

☐ Other: _____

Date: _____

Signature of proxy: _____



Ikoonipõhine juhtumi teavitamise vorm



KES ON KAASATUD



Inimene füüsilise puudega



Inimese vaimse või **psühhosotsiaalse** puudega



Perekond või sõbrad



Politsei või **korrakaitseasutus kaasatud**



Muu (täpsusta): _____



MIS JUHTUS



Solvavad sõnad või solvangu



Vihakõne veebis (sotsiaalmeedia, chat, foorum)



Füüsiline vägivald



Väljaarvamine või diskrimineerimine



Koolikiusamine või ahistamine



Teenuse või abi keelamine



Muu (täpsusta): _____



KUS JA MILLAL



Kuupäev ja kellaaeg: _____



Asukoht:



Tänaval või ühistranspordis



Koolis või ülikoolis



Ametiasutuses või avalikus teenuses



Veebis



Kodus või naabruskonnas



TÕENDID (valikuline)

- ☐ Foto
- ☐ Ekraanipilt
- ☐ Tunnistaja
- ☐ Salvestatud sõnum või dokument



KES TÄIDAB VORMI



Mina olen kannatanu / osaline



Olen lähedane või sõber (volitatud isik)



Olen tugiisik



Kontakt või e-mail: _____



KUHU SAATA



Vii vorm **nearest helpdesk or center**



Või saada e-mailile: **mediator e-mail**



Seda vormi saab täita sina ise või usaldusisik.
Kasuta ikoone, et näidata, mis juhtus.

Saada e-mailile:

QR code

*Sinu info on privaatne ja seda jagatakse ainult inimestega, kes aitavad
probleemi lahendada.*



----- Rebi siit -----



Volitusriba (ärarebimiseks)

Nimi: _____

Seos inimesega:

☐ Vanem

☐ Tugiisik

☐ Sõber

☐ Töötaja

☐ Muu: _____

Tegutseb inimese nõusolekul:

☐ Jah

☐ Ei

Põhjus, miks inimene ei saa allkirjastada:

☐ Mitteverbaalne

☐ Füüsiline raskus

☐ Ei oska kirjutada

☐ Muu: _____

Kuupäev: _____

Volitatud isiku allkiri: _____



Modulo di Segnalazione di Incidenti con Icone



CHI È COINVOLTO



Persona con disabilità fisica



Persona con disabilità mentale o psicosociale



Familiari o amici



Polizia o forze dell'ordine coinvolte



Altro (specificare): _____



COSA È SUCCESSO



Parole offensive o insulti



Odio online (social media, chat, forum)



Violenza fisica



Esclusione o discriminazione



Bullismo o molestie a scuola



Rifiuto di servizio o assistenza



Altro (specificare): _____



DOVE E QUANDO



Data e ora: _____



Luogo:



Strada o trasporto pubblico



Scuola o università



Ufficio o servizio pubblico



Online



Casa o quartiere



PROVE (opzionale)



Foto



Screenshot



Testimone



Messaggio o documento salvato



Co-funded by
the European Union



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

CHI COMPILA IL MODULO



Sono la persona coinvolta



Sono un familiare o amico (delegato)



Sono un operatore di supporto



Contatto o email: _____



DOVE INVIARE



Consegnare al centro di assistenza più vicino



Oppure inviare a: gliamicidipuck@gmail.com



Questo modulo può essere compilato da te o da una persona di fiducia. Usa le icone per indicare cosa è successo.

Invia email a:



Le tue informazioni sono mantenute private e vengono condivise solo con le persone che aiutano a risolvere il problema.



----- Taglia qui -----



Sezione Delegato (Parte staccabile)

Nome: _____

Relazione con la persona:

☐ Genitore

☐ Operatore di supporto

☐ Amico

☐ Membro dello staff

☐ Altro: _____

Agisce con il consenso:

☐ Sì

☐ No

Motivo per cui la persona non può firmare:

☐ Non verbale

☐ Difficoltà fisica

☐ Non sa scrivere

☐ Altro: _____

Data: _____

Firma del delegato: _____

Annex C: Evidence Bundle Kit



КОМПЛЕКТ ЗА СЪБИРАНЕ НА ДОКАЗАТЕЛСТВА

I. КОНТРОЛЕН СПИСЪК — Какви доказателства трябва да събера?



1. ОПИСАНИЕ НА ИНЦИДЕНТА



Дата:



Място:



Какво се е случило?



2. ВИЗУАЛНИ ДОКАЗАТЕЛСТВА

- ☐ Снимки на мястото, където се е случил инцидентът
- ☐ Снимки на наранявания, повредени предмети или предмети
- ☐ Снимки на екрана на коментари, съобщения, публикации, изпълнени с омраза
- ☐ Снимки на екрана на потребителски имена, профили, времеви отпечатъци
- ☐ Снимки на екрана на изтрито съдържание (ако е възстановено)

Пример: Снимка на екрана от Facebook, показваща съобщението „Луд си, стой си вкъщи!“, изпратено до жертвата.



3. АУДИО/ВИДЕО ДОКАЗАТЕЛСТВА

- ☐ Видеозаписи от телефон
- ☐ Гласови съобщения (Messenger, Viber, WhatsApp)
- ☐ Всякакви аудиозаписи, на които се чуват обидни или заплашителни думи
- ☐ Запис от видеонаблюдение (ако има такъв)

Пример: Гласов запис, на който лицето казва „Вие, хора с умствени увреждания, не трябва да сте навън.“



4. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СВИДЕТЕЛИ

- ☐ Имена на свидетели
- ☐ Телефонен номер или имейл
- ☐ Кратко описание на видяното
- ☐ Дали са готови да свидетелстват

Пример: Съсед: „Видях как нападателят го блъска и крещи обиди.“



5. МЕДИЦИНСКА ИНФОРМАЦИЯ

- ☐ Лекарски доклад
- ☐ Снимки, направени от медицински персонал
- ☐ Болнични документи, диагностични бележки
- ☐ Бележки за въздействие върху психичното здраве

Пример: Медицинска бележка, в която се посочват синини по ръката на жертвата.



6. ЕМОЦИОНАЛНО ВЪЗДЕЙСТВИЕ

- ☐ Как се чувства човекът след инцидента
- ☐ Промени в поведението (страх, отдръпване, тревожност)



☐ Нови трудности (проблеми със съня, избягване на определени места)

Пример: „Страхувам се да излизам навън сам след инцидента.“

II. ИНСТРУКЦИИ — Как да използвате този пакет с доказателства

1. Съберете доказателства възможно най-скоро.
2. Запазете оригиналните файлове.
3. Ако жертвата не може да събере доказателства, попитайте доверен представител.
4. Попълнете шаблоните стъпка по стъпка.
5. НЕ редактирайте и НЕ променяйте доказателствата.
6. Съхранявайте всичко в една папка или плик.
7. Проверете контролния списък, преди да подадете жалба.



КОМПЛЕКТ ЗА СЪБИРАНЕ НА ДОКАЗАТЕЛСТВА - МИНИ-ШАБЛОН

1. Описание на инцидента

Дата: _____

Време: _____

Място: _____

Кратко описание на случилото се:

Пример: „На автобусната спирка три момчета ме нарекоха „луд“ и ме бутнаха.“

2. Визуални доказателства

Тип: ☐ снимка ☐ екранна снимка ☐ друго

Описание с едно изречение:

Пример: Екранна снимка от Instagram, съдържаща обиден коментар.

3. Аудио/видео доказателства

Тип: ☐ видео ☐ гласово съобщение ☐ друго

Какво може да се види/чуе:

4. Показания на свидетел

Име: _____

Телефон/Имейл: _____

Какво е видял/чул свидетелят:

5. Медицинска информация

Дата на медицинския преглед: _____

Какво е съобщил лекарят:

6. Емоционално въздействие (по избор)

Как се чувства лицето след инцидента:



EVIDENCE BUNDLE KIT

I. CHECKLIST — What evidence should I collect?



1. INCIDENT DESCRIPTION



Date:



Location:



What happened?



2. VISUAL EVIDENCE

- ☐ Photos of the place where the incident happened
- ☐ Photos of injuries, damaged items, or objects involved
- ☐ Screenshots of hateful comments, messages, posts
- ☐ Screenshots of usernames, profiles, timestamps
- ☐ Screenshots of deleted content (if recovered)

Example: Screenshot from Facebook showing the message “You’re crazy, stay home!” sent to the victim.



3. AUDIO/VIDEO EVIDENCE

- ☐ Phone videos
- ☐ Voice messages (Messenger, Viber, WhatsApp)
- ☐ Any audio recordings where insulting or threatening words are heard
- ☐ CCTV footage (if available)

Example: Voice recording where the individual says “You mentally disabled people should not be outside.”



4. WITNESS INFORMATION

- ☐ Names of witnesses
- ☐ Phone number or email
- ☐ Short description of what they saw
- ☐ Whether they are willing to testify

Example: Neighbour: “I saw the attacker push him and shout insults.”



5. MEDICAL INFORMATION

- ☐ Doctor’s report
- ☐ Photos taken by medical staff



- ☐ Hospital papers, diagnosis statements
- ☐ Mental health impact notes

Example: *Medical note stating bruises on the victim's arm.*

♥ 6. EMOTIONAL IMPACT

- ☐ How the person feels after the incident
- ☐ Changes in behaviour (fear, withdrawal, anxiety)
- ☐ New difficulties (sleep problems, avoidance of certain places)

Example: *"I am afraid to go outside alone since the incident."*

II. INSTRUCTIONS — How to use this Evidence Bundle

1. **Collect evidence as soon as possible.**
2. **Keep original files.**
3. **If the victim cannot collect evidence, ask a trusted representative.**
4. **Fill in the templates step by step.**
5. **Do NOT edit or modify the evidence.**
6. **Store everything in one folder or envelope.**
7. **Check the checklist before submitting a complaint.**



EVIDENCE BUNDLE KIT - MINI-TEMPLATE

1. Incident Description

Date: _____

Time: _____

Location: _____

Short description of what happened:

Example: "At the bus stop, three boys called me 'crazy' and pushed me."

2. Visual Evidence

Type: ☐ photo ☐ screenshot ☐ other

One-sentence description:

Example: Screenshot from Instagram containing an insulting comment.

3. Audio/Video Evidence

Type: ☐ video ☐ voice message ☐ other

What can be seen/heard:

4. Witness Statement

Name: _____

Phone/Email: _____

What the witness saw/heard:

5. Medical Information

Date of medical check-up: _____

What the doctor reported:

6. Emotional Impact (optional)



Co-funded by
the European Union



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

How the person feels after the incident:



TÕENDITE KOGUMISKOMPLEKT

I. KONTROLLNIMEKIRI — Milliseid tõendeid peaksin koguma?



1. JUHTUMI KIRJELDUS



Kuupäev:



Asukoht:



Mis juhtus?



2. VISUAALSED TÕENDID

- ☐ Pildid kohast, kus juhtum aset leidis
- ☐ Pildid vigastustest, kahjustatud esemetest või osalejatest
- ☐ Ekraanipildid vihkavatest kommentaaridest, sõnumitest, postitustest
- ☐ Ekraanipildid kasutajanimedest, profiilidest, kuupäevadest ja kellaajadest
- ☐ Ekraanipildid kustutatud sisust (kui on taastatud)

Näide: Facebooki ekraanipilt, kus ohvrile saadeti sõnum: „Sa oled hull, jää koju!“



3. HELI-/VIDEO TÕENDID

- ☐ Telefonivideod
- ☐ Häälsõnumid (Messenger, Viber, WhatsApp)
- ☐ Kõik helisalvestised, kus kuuldakse solvavaid või ähvardavaid sõnu
- ☐ Valvekaamera salvestised (kui saadaval)

Näide: Häälsalvestis, kus isik ütleb: „Te vaimselt puuetega inimesed ei tohiks väljas olla.“



4. TUNNISTAJATE ANDMED

- ☐ Tunnistajate nimed
- ☐ Telefoninumber või e-post
- ☐ Lühike kirjeldus sellest, mida nad nägid
- ☐ Kas nad on valmis tunnistama

Näide: Naaber: „Ma nägin, kuidas ründaja teda lükkas ja solvanguid karjus.“



5. MEDITSIINIANDMED

- ☐ Arsti raport
- ☐ Meditsiinipersonali tehtud fotod
- ☐ Haigla dokumendid, diagnoosid



- ☐ Märkmed vaimse tervise mõju kohta

Näide: Meditsiiniline märg, mis kirjeldab ohvri käsivarte verevalumeid.

♥ 6. EMOTSIONAALNE MÕJU

- ☐ Kuidas ohver end pärast juhtumit tunneb
- ☐ Käitumismuutused (hirm, taganemine, ärevus)
- ☐ Uued raskused (uni, teatud kohtadest hoidumine)

Näide: „Ma kardan pärast juhtumit üksi välja minna.“

II. JUHISED — Kuidas seda tõendite komplekti kasutada

- Kogu tõendeid nii kiiresti kui võimalik.
- Hoia originaalfailid alles.
- Kui ohver ei saa tõendeid koguda, palu seda teha usaldusväärsel esindajal.
- Täida mallid samm-sammult.
- Ära redigeeri ega muuda tõendeid.
- Säilita kõik ühes kaustas või ümbrikus.
- Kontrolli kontrollnimekirja enne kaebuse esitamist.



TÕENDITE KOGUMISKOMPLEKT – LÜHIKE VERSIOON

1. Juhtumi kirjeldus

Kuupäev: _____

Kellaaeg: _____

Asukoht: _____

Lühike kirjeldus juhtunust:

Näide: „Bussipeatuses kutsusid mind kolm poissi ‘hulluks’ ja lükkasid mind.“

2. Visuaalsed tõendid

Tüüp: ☐ foto ☐ ekraanipilt ☐ muu

Lühike kirjeldus (üks lause):

Näide: Instagrami ekraanipilt solvava kommentaariga.

3. Heli-/video tõendid

Tüüp: ☐ video ☐ häälsõnum ☐ muu

Mida näha/kuulda:

4. Tunnistaja ütlus

Nimi: _____

Telefon/E-post: _____

Mida tunnistaja nägi/kuulis:

5. Meditsiiniline info

Arsti vastuvõtu kuupäev: _____

Mida arst teatas:

6. Emotsionaalne mõju (valikuline)

Kuidas inimene end pärast juhtumit tunneb:



KIT RACCOLTA PROVE

I. CHECKLIST — Quali prove dovrei raccogliere?

1. DESCRIZIONE DELL'INCIDENTE

 **Data:**

 **Luogo:**

 **Cosa è successo?**

2. PROVE VISIVE

- ☐ Foto del luogo in cui è avvenuto l'incidente
- ☐ Foto di ferite, oggetti danneggiati o elementi coinvolti
- ☐ Screenshot di commenti, messaggi o post offensivi
- ☐ Screenshot di nomi utente, profili e indicazioni temporali
- ☐ Screenshot di contenuti eliminati (se recuperati)

Esempio: Screenshot da Facebook che mostra il messaggio
“Sei pazzo, resta a casa!” inviato alla vittima.

3. PROVE AUDIO / VIDEO

- ☐ Video registrati con il telefono
- ☐ Messaggi vocali (Messenger, Viber, WhatsApp)
- ☐ Qualsiasi registrazione audio in cui si sentono insulti o minacce
- ☐ Riprese di videosorveglianza (CCTV), se disponibili

Esempio: Registrazione vocale in cui una persona dice
“Le persone con disabilità mentale non dovrebbero stare fuori.”

4. INFORMAZIONI SUI TESTIMONI

- ☐ Nomi dei testimoni
- ☐ Numero di telefono o indirizzo email
- ☐ Breve descrizione di ciò che hanno visto
- ☐ Disponibilità a testimoniare

Esempio: Vicino di casa:
“Ho visto l'aggressore spingerlo e urlare insulti.”



5. INFORMAZIONI MEDICHE

- ☐ Referto del medico
- ☐ Foto scattate dal personale sanitario
- ☐ Documentazione ospedaliera, diagnosi
- ☐ Annotazioni sull'impatto sulla salute mentale

Esempio: Nota medica che indica lividi sul braccio della vittima.



6. IMPATTO EMOTIVO

- ☐ Come si sente la persona dopo l'incidente
- ☐ Cambiamenti nel comportamento (paura, isolamento, ansia)
- ☐ Nuove difficoltà (problemi di sonno, evitamento di certi luoghi)

Esempio:

“Ho paura di uscire da solo da quando è successo.”

II. ISTRUZIONI — Come utilizzare questo kit di prove

- Raccogli le prove il prima possibile.
- Conserva i file originali.
- Se la vittima non può raccogliere le prove, chiedi a una persona di fiducia di farlo.
- Compila i modelli passo dopo passo.
- **NON** modificare o alterare le prove.
- Conserva tutto in un'unica cartella o busta.
- Controlla la checklist prima di presentare una segnalazione o una denuncia.



KIT RACCOLTA PROVE – MINI-MODELLO

1. Descrizione dell'incidente

Data: _____

Ora: _____

Luogo: _____

Breve descrizione di ciò che è accaduto:

Esempio: «Alla fermata dell'autobus, tre ragazzi mi hanno chiamato "pazzo" e mi hanno spinto.»

2. Prove visive

Tipo: ☐ foto ☐ screenshot ☐ altro

Descrizione in una frase:

Esempio: Screenshot da Instagram contenente un commento offensivo.

3. Prove audio/video

Tipo: ☐ video ☐ messaggio vocale ☐ altro

Cosa si vede/si sente:

4. Dichiarazione del testimone

Nome: _____

Telefono/E-mail: _____

Ciò che il testimone ha visto/sentito:

5. Informazioni mediche

Data della visita medica: _____

Cosa ha riportato il medico:

6. Impatto emotivo (facoltativo)

Come si sente la persona dopo l'incidente:

Annex D: Legal Flowcharts



Percorso legale per la segnalazione e gestione di un reato d'odio (disabilità mentale o intellettiva)

1. INCIDENTE

La vittima o un testimone segnala l'episodio.

2. PRIMO SUPPORTO PSICOLOGICO

Si fornisce supporto emotivo e si raccolgono le prime informazioni.

3. RACCOLTA PROVE

Si documentano fatti, chat, foto, video e testimoni.

4. COMPILAZIONE MODULO

La segnalazione viene redatta in forma chiara e accessibile.

5. PROXY REPORTING

Un tutore o operatore presenta la denuncia per conto della vittima.

6. INVIO ALLA POLIZIA / PROCURA

La denuncia è trasmessa alle autorità competenti.

7. ASSISTENZA LEGALE E PSICOLOGICA

Avvocati e psicologi seguono la persona durante il procedimento.

8. MONITORAGGIO

Si controllano gli sviluppi del caso e si forniscono aggiornamenti.

9. CHIUSURA DEL CASO

Archiviazione, giudizio o sanzione, comunicata alla vittima.



Combathate



@combathate_ue



Co-funded by
the European Union



MIDA TEHA, KUI KOGED VÕI NÄED VAENUKÕNE JA/VÕI – KURITEGU?

1. JUHTUM

Tuvastatakse võimalik vaenukõne ja/või – kuritegu

2. PSÜHHOLOOGILINE ESMAABI

Esmane tugi ja info kogumine

3. TÕENDITE KOGUMINE

Info kogumine – fotod, sõnumid, tunnistajad jne.

4. AVALDUSTE KOOSTAMINE

Vormi või veebipõhise vormi täitmine, mis edastatakse politseile.

5. POLITSEI MENETLUS

Politsei registreerib juhtumi ja alustab vajadusel kriminaalmenetlust.

6. ÕIGUSLIK JA PSÜHHOLOOGILINE ABI

Ohvrit toetatakse kogu menetluse vältel – ohvriabi, volinikud, juristid.

7. JUHTUMI JÄLGIMINE

Menetluse edenemist jälgitakse ja ohvrile antakse tagasisidet.

8. JUHTUMI LÕPETAMINE

Menetlus lõpeb – määratakse karistus, hüvitis või lõpetatakse asi.

9. TÄIENDAVAD KAEBEVÕIMALUSED

Ohver võib vaidlustada või pöörduda järelevalveasutuste poole



Combathate



@combathate_ue



Co-funded by
the European Union



WHAT TO DO IF YOU EXPERIENCE OR WITNESS HATE SPEECH AND/OR A HATE CRIME?

1. INCIDENT

A possible case of hate speech and/or a hate crime is identified.

2. PSYCHOLOGICAL FIRST AID

Initial support and information gathering.

3. COLLECTION OF EVIDENCE

Gathering information – photos, messages, witnesses, etc.

4. PREPARATION OF STATEMENTS

Completing a form or an online form that is forwarded to the police.

5. POLICE PROCEDURE

The police register the incident and, if necessary, initiate criminal proceedings.

6. LEGAL AND PSYCHOLOGICAL ASSISTANCE

The victim is supported throughout the proceedings – victim support, spokespeople, lawyers.

7. CASE MONITORING

The progress of the proceedings is monitored and feedback is provided to the victim.

8. CLOSURE OF THE CASE

The procedure ends – a penalty or compensation is imposed, or the case is closed.

9. ADDITIONAL APPEAL OPTIONS

The victim may appeal or contact supervisory authorities.



Combathate



@combathate_ue



Co-funded by
the European Union



КАКВО ДА НАПРАВИТЕ, АКО СТЕ СТАНАЛИ ЖЕРТВА ИЛИ СВИДЕТЕЛ НА ЕЗИК НА ОМРАЗАТА И/ИЛИ НА ПРЕСТЪПЛЕНИЕ ПОРОДЕНО ОТ ОМРАЗА?

1. ИНЦИДЕНТ

Потърпевшият или свидетел подава сигнал до 112, в районното управление на МВР или на доверено лице/ социален работник.

2. ПСИХОЛОГИЧЕСКА ПЪРВА ПОМОЩ

Оказва се емоционална подкрепа, осигурява се безопасност и се събират първоначални данни.

3. СЪБИРАНЕ НА ДОКАЗАТЕЛСТВА

Събират се снимки, видеа, скрийншоти, медицински документи и свидетелски показания.

4. ПОПЪЛВАНЕ НА ЖАЛБА

Жалбата се изготвя в ясен и разбираем формат с помощ от социален работник, настойник или НПО.

5. ПОДАВАНЕ ЧРЕЗ ПЪЛНОМОЩНИК / С ПОДКРЕПА

Настойник, грижещ се човек или упълномощено лице може да подаде жалбата от името на потърпевшия.

6. ПОДАВАНЕ В ПОЛИЦИЯ / ПРОКУРАТУРА

Жалбата официално се подава в МВР или Районна прокуратура. Органите преценяват дали е налице престъпление по Наказателния кодекс.

7. ПРАВНА И ПСИХОЛОГИЧЕСКА ПОДКРЕПА

Адвокати, психолози и социални работници подпомагат потърпевшия по време на разпити и през целия процес.

8. ПРОСЛЕДЯВАНЕ НА СЛУЧАЯ

Потърпевшият (или подкрепящото лице) получава информация за развитието на развитието на разследването и решенията на прокурора.

9. ПРИКЛЮЧВАНЕ НА СЛУЧАЯ

Потърпевшият се уведомява за резултата: прекратяване, административна санкция или дело.



Combathate



@combathate_ue



Co-funded by
the European Union

Annex E: Template Letters



Co-funded by
the European Union



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

Template Letter – Hate Crime Report

To:

The attention of the
Police Headquarters / Carabinieri Station / Public Prosecutor's Office of [City]

Subject: Report of a possible hate crime under Article 604-bis of the Italian Criminal Code –
person with mental/intellectual disability

I, the undersigned:

Name and Surname: _____

Born in _____ on _____

Resident in _____

Phone / Email: _____

(If applicable) Legal guardian or representative: _____

Description of the facts

On __/__/__, in _____, the person [name of the victim, if different from the reporter] was subjected to an act of discrimination or verbal/physical violence motivated by mental or intellectual disability.

Description of the facts:

Witnesses or supporting evidence

I believe that the facts described above may constitute a crime under Article 604-bis of the Criminal Code ('advocacy or incitement to discrimination or hatred'), and I request that they be evaluated by the competent Judicial Authority.



Co-funded by
the European Union



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

Additional requests

- ☐ to be informed of the developments in the proceeding;
- ☐ to be contacted for any hearing;
- ☐ to access free legal aid if applicable.

Place and date: _____

Signature: _____

(Attachments: ID document, collected evidence, possible delegation or proxy)

LETTERA MODELLO – SEGNALAZIONE DI REATO D’ODIO

Alla cortese attenzione di

Comando della Stazione dei Carabinieri / Questura /

Procura della Repubblica di _____

Oggetto: Segnalazione di possibile reato d’odio ai sensi dell’art. 604-bis del Codice Penale – persona con disabilità mentale e/o intellettiva

Il/La sottoscritto/a

Nome e Cognome: _____

Nato/a a: _____ il _____

Residente in: _____

Telefono / Email: _____

(eventuale) **Tutore, amministratore di sostegno o rappresentante legale:**

PREMESSO CHE

in data ____ / ____ / ____, presso _____,

la persona _____

(indicare il nome della vittima, se diverso dal dichiarante)

è stata vittima di un episodio di **discriminazione, minaccia, offesa o violenza verbale e/o fisica**, riconducibile a **motivi di odio o discriminazione legati alla disabilità mentale e/o intellettiva**.

DESCRIZIONE DEI FATTI

Descrizione dettagliata dell’accaduto (luogo, modalità, parole o azioni utilizzate, comportamento dell’autore, eventuali reiterazioni):

TESTIMONI E/O PROVE A SUPPORTO

Indicare eventuali testimoni e/o prove disponibili (fotografie, video, screenshot, messaggi, certificazioni, referti, ecc.):

RICHIESTA

Alla luce di quanto sopra, **ritengo che i fatti descritti possano integrare gli estremi del reato previsto dall'art. 604-bis del Codice Penale** ("propaganda e istigazione a delinquere per motivi di discriminazione o di odio") e/o di altri reati con aggravante dell'odio discriminatorio.

Pertanto, **chiedo** che la presente segnalazione venga:

- ☐ acquisita e registrata formalmente;
- ☐ valutata dall'Autorità Giudiziaria competente;
- ☐ approfondita mediante le opportune indagini;

e inoltre (se del caso):

- ☐ di essere informato/a sugli sviluppi del procedimento;
 - ☐ di essere contattato/a per eventuale audizione;
 - ☐ di poter accedere al patrocinio a spese dello Stato, qualora ne ricorrano i presupposti.
-

Luogo e data: _____

Firma: _____

Allegati:

- ☐ Documento di identità
- ☐ Prove raccolte
- ☐ Eventuale delega / procura / documentazione del tutore

SEGNALAZIONE DI DISCORSO D'ODIO / CRIMINE D'ODIO

MODULO SEMPLIFICATO (EASY-TO-USE)

A chi invio la segnalazione: Carabinieri / Polizia / Procura

 Se sei in pericolo immediato, chiama 112.

1) Chi segnala

Nome: _____

Telefono / Email: _____ Io sono: ☐ Vittima ☐ Familiare ☐ Tutore ☐ Operatore

2) Persona coinvolta

Nome: _____ Et : _____ Disabilit  mentale/intellettuale: ☐ S  ☐ No

3) Cosa   successo (scrivi in modo semplice)

4) Quando e dove

Data: _____ Ora: _____ Luogo (strada, scuola, online...):

5) Chi ha fatto il fatto (se lo sai)

6) Prove: ☐ Foto ☐ Video ☐ Screenshot ☐ Testimoni ☐ Nessuna

7) Vuoi aiuto: ☐ Psicologo ☐ Operatore ☐ Avvocato ☐ Tutore

Firma: _____ Data: _____



Co-funded by
the European Union



COMBAT HATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

СИГНАЛ ЗА ИЗВЪРШЕНО ПРЕСТЪПЛЕНИЕ

До: (Наименование на институцията – РУ на МВР / Районна прокуратура / ГДБОП и др.)

От:

Име и фамилия: _____, ЕГН: _____,

Адрес: _____, Телефон / Email:

В качеството си на:

☐ Потърпевш

☐ Свидетел

☐ Настояник / Попечител

☐ Представител на организация / друго лице, подаващо сигнала

ОТНОСНО: Сигнал за престъпление на основание предполагаем мотив, свързан с ментално или интелектуално увреждане (чл. 162–165 НК и/или престъпления с утежняващ мотив – чл. 131, ал. 1, т. 12 НК)

1. Описание на инцидента

Дата: _____

Час: _____

Място на инцидента: _____

Кратко описание на случилото се (какво точно се е случило; какви думи, действия, заплахи или физически посегателства са извършени):



Co-funded by
the European Union



COMBAT HATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

2. Данни за предполагаем мотив

Моля опишете защо считате, че деянието е мотивирано от омраза срещу човек с ментално или интелектуално затруднение. (напр. обидни подмятания, унизителни изказвания, подигравки, директни препратки към състоянието на лицето):

3. Информация за извършителя (ако е известен)

Име или описание: _____

Познати взаимоотношения с пострадалия (ако има): _____

4. Доказателства

Към сигнала прилагам:

- ☐ Снимки
- ☐ Видео
- ☐ Скриншотове / чат съобщения
- ☐ Медицински документи
- ☐ Показания на свидетели
- ☐ Друго: _____

(описание)

5. Данни за пострадалия (ако не сте самият пострадал)



Co-funded by
the European Union



COMBAT HATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

Име: _____

Възраст: _____

Тип затруднение (ако е релевантно и с изрично съгласие):

Роля:

- ☐ Настоятник / Попечител
 - ☐ Родител / близък
 - ☐ Социален работник
 - ☐ Друг: _____
-

6. Молба към институцията

Моля:

- да бъде приет и регистриран настоящият сигнал;
- да бъде извършена проверка и при наличие на данни да се образува досъдебно производство;
- да бъде разгледан евентуалният мотив съгласно Наказателния кодекс;
- да бъде информиран/а за развитието на случая на горепосочените контакти.

7. Дата и подпис

Дата: _____

Подпис: _____



ОПРОСТЕНА МОЛБА

СИГНАЛ ЗА ПРЕСТЪПЛЕНИЕ ОТ ОМРАЗА

1. До кого изпращам сигнала?

Напиши името на институцията (полиция или прокуратура):

2. Кой подава сигнала?

Моето име: _____

Телефон / Email: _____

Аз съм:

☐ Потърпевш (с мен се случи)

☐ Свидетел (видях случилото се)

☐ Настояник / Попечител

☐ Друг: _____

3. Какво се случи?

Дата: _____

Час: _____

Място: _____

Опиши с прости думи какво се е случило:

4. Защо мисля, че това е престъпление? (Някой ме е нападнал, обидил или заплашил, защото имам затруднение или увреждане.)

Напиши какво е казал/направил човекът:



5. Кой е извършителят?

(Ако го познаваш или можеш да го опишеш.)

Име или описание: _____

6. Какви доказателства имам?

Мога да приложа:

- ☐ Снимки
- ☐ Видео
- ☐ Скриншотове
- ☐ Медицински документ
- ☐ Име на свидетел
- ☐ Нямам доказателства
- ☐ Друго: _____

7. Кой е потърпевшият?

(Попълни само ако подаваш сигнал за друг човек.)

Име: _____

Възраст: _____

8. Какво искам от институцията?

- ☐ Да приемат сигнала
- ☐ Да проверят случая
- ☐ Да ме информират какво се случва
- ☐ Да разгледат дали има хейт мотив

9. Дата и подпис:

Дата: _____

Подпис: _____



AVALDUS Vihakõne / vihakuriteo kohta

Saaja: Politsei- ja Piirivalveamet (PPA)

Esitamise viis: isiklikult jaoskonnas / e-posti teel (vihje@politsei.ee)

Kuupäev: _____

1) AVALDAJA (kes teate esitab)

- Nimi: _____
- Isikukood (või muu identifikaator): _____
- Aadress: _____
- Telefon / mobiil: _____
- E-post: _____
- Suhe ohvriga (kas teatab ohver ise või esindaja?): _____
- Kui esindaja/eestkostja/tugiisik: nimi ja kontaktid: _____
- Roll (eestkostja / tugiisik / lähedane / muu): _____

2) OHVER (kui erineb avaldajast)

- Nimi: _____
- Isikukood (kui teada): _____
- Vanus (või hinnanguline vanus): _____
- Erivajadused: (kirjeldus, nt vaimne või intellektipuu) _____

3) JUHTUMI KUUPÄEV JA AEG

- Toimus kuupäeval ja kell: _____
- Kui kestus oli pikem või korduv, märgi periood / kordumise sagedus:



4) JUHTUMI TOIMUMISE KOHT

- Linn / asula: _____
- Täpne aadress või koht (nt bussipeatus, Facebooki grupp, konkreetne veebileht):

5) JUHTUMI KIRJELDUS (palun kirjuta võimalikult täpselt)

(Kes ütles/tegi mida? Mida tegi? Mis täpselt öeldi? Kas kasutati solvavaid väljendeid, ähvardusi? Kas tegu suunati konkreetse isiku puude vms tunnuse tõttu?)

6) TÕENDID JA LISAFAKTID

(Märgi kõik olemasolevad tõendid ja lisa need failidena või too kaasa paberil.)

- Fotod / videod: jah / ei → failide nimed: _____
- Ekraanitõmmised / kirjavahetus (chat, e-post, sotsiaalmeedia): jah / ei → _____
- Tunnistajate nimed ja kontaktid: _____
- Muud tõendid (nt füüsilised objektid): _____

7) KAHTLUSTATUD ISIK(UD)

- Kui teada: nimi (või kasutajanimi), kontakt, kirjeldus (vanus, välimus):

- Kui pole teada: palun märkida, milliseid tunnuseid te teate (hää, keel, IP-aadress, sõnumi aeg jne):



8) OHVRI VAJADUSED JA SOOVID

- Kas ohver soovib tugiisikut / tõlki / psühholoogilist abi? jah / ei (kirjelda)

- Kas soovite, et politsei võtaks ühendust avaldajaga? jah / ei
- Kas soovite anonüümsust (võimaluse piires)? jah / ei

9) AUTENTIMINE JA ALLKIRI

Kinnitused:

- Kinnitan, et käesolev avaldus vastab minu parimatele teadmistele tõele. (jah / ei)
- Nõustun, et politsei kasutab minu esitatud andmeid uurimiseks vastavalt seadusele. (jah / ei) _____

Allkiri: _____ Kuupäev: _____

NB! Juhised ja soovitusel vormi kasutamiseks

- **Salvesta tõendid kohe.** Tee ekraanitõmmised, kopeeri sõnumid ja säilita algsed failid. Kui võimalik, märgi kellaaeg ja allikas (nt Facebooki postitus, Messenger, SMS).
- **Kui ohus – helista kohe 112.** Kui tegemisele järgnes füüsiline rünnak või ohverdus on otseses ohus, kasuta hädaabinumbrit.
- **Kui ei saa ise täita:** palun laske avaldus täita eestkostjal, tugiisikul või sotsiaaltöötajal. Märkige vormil, et avalduse esitab esindaja.
- **Kaaskirjad ja lisad:** lisage e-kirjaga saatmisel kõik tõendid manustena; viidake failide nimedele vormis. Kui esitate isiklikult, võtke tõendid kaasa paberkoopia ja digikandjal.
- **Konfidentsiaalsus:** paluge vajadusel politseilt saada info, kuidas teie andmeid hoitakse ja kas teie kontaktandmed avalikult edastatakse.



AVALDUS Vihakõne / vihakuriteo kohta

LIHTSUSTATUD VORM

1. Kes teavitab? Nimi: _____ Telefon: _____

2. Kes on ohver? Nimi: _____ Vanus: _____

Erivajadus (jah/ei): _____

3. Mis juhtus? Kirjelda lühidalt: _____

4. Millal juhtus? Kuupäev ja kell: _____

5. Kus juhtus? Koht: _____

6. Kes tegi? Nimi või kasutajanimi (kui tead): _____

7. Tõendid: (pildid/ekraanid) jah/ei — lisad failina

8. Tahad abi? Psühholoog / tugiisik / jurist — märgi jah/ei

9. Kes esitab avalduse? (ohver / eestkostja) Nimi: _____

Allkiri: _____ Kuupäev: _____

Annex F: Help Maps



HELP MAP – ITALIA

Progetto COMBATHATE – Supporto Psicologico, Legale ed Emergenze



Emergenze Nazionali

- Numero Unico Emergenze (Carabinieri, Polizia, Ambulanza): 112
- Emergenza Sanitaria: 118
- Violenza e stalking – Numero Verde Nazionale: 1522
- Minori in difficoltà: 19696
- Servizio antidiscriminazioni UNAR: 800 90 10 10



Supporto Psicologico

- Telefono Amico Italia: 02 2327 2327
- Servizio di ascolto psicologico gratuito – Ordine Psicologi Campania: www.psicamp.it
- Help Line nazionale disabilità e salute mentale: 800 033 833



Assistenza Legale / Diritti

- Sportello Antidiscriminazione Disabilità: 06 6779 1 (Ministero Lavoro)
- Centro Legale COMBATHATE (PUCK / MusikArt): supporto@combathate.eu

 Associazione Partner

Associazione "Gli Amici di Puck"

Sede legale: Corso Italia, 21 – 80056 Ercolano (Na)

Tel: 333 824 7556

Email: gliamicidipuck@gmail.com

Progetto: www.combathate.eu





КАРТА ЗА ПОМОЩ – БЪЛГАРИЯ

Проект СОМВАТНАТЕ – Психологическа, правна и спешна подкрепа



Национални спешни служби

- Единен европейски номер за спешни случаи (полиция, пожарна, бърза помощ): 112
- Национална телефонна линия за деца: 116 111
- Национална гореща линия за пострадали от насилие: 0800 18 676
- Линия за хора, засегнати от трафик: 0800 20 100
- Гореща линия за изчезнали деца: 116 000
- Национален център за безопасен интернет – докладване на онлайн злоупотреби:
<https://www.safenet.bg>



Психологическа подкрепа

- Национална телефонна линия за психологическа помощ (БЧК): 0800 20 101
- Кризисни центрове за жертви на насилие (достъп чрез 0800 18 676)



Правна помощ / Права

- Комисия за защита от дискриминация: Тел.: 02 807 30 30 | Уебсайт:
www.kzd-nondiscrimination.com
- Агенция за хора с увреждания – права и защита: 02 801 51 50
- Национално бюро за правна помощ (безплатни адвокати): 0700 18 250
- Гореща линия за киберпрестъпления (ГДБОП): cybercrime@gd.mvr.bg
- СОМВАТНАТЕ Legal Centre (България): support@combathate.eu



Партньорска организация (България)

Сдружение “ПроВижън Интернешънъл”
Официален партньор по проекта СОМВАТНАТЕ
Адрес: ул. Охриди 16, гр.Разлог, България

Телефон: 0888 122 125

Имейл: provisioninternational.office@gmail.com

Уебсайт: www.provisionbg.org

VEEBIPOLITSEI

POLITSEI

OHVRIABI



SIND KIUŠATAKSE VÕI AHISTATAKSE
SINU NIME KASUTAB KEEGI TEINE
SA SOOVID POLITSEI NÕUANDEID



SIND LÖÖDI VÕI TÕUGATI PIKALI
SINULT VARASTATI
SINULT PETETI RAHA VÄLJA



SA VAJAD TOETUST
SA VAJAD PSÜHHOLOOGI ABI
SA VAJAD INFOT OMA ÕIGUSTE KOHTA



[WWW.FACEBOOK.COM/
PARNU.VEEBIPOLITSEINIK](https://www.facebook.com/PARNU.VEEBIPOLITSEINIK)



A. H. TAMMSAARE PST 61
E-R 9-17



116 006 vastame igal ajal



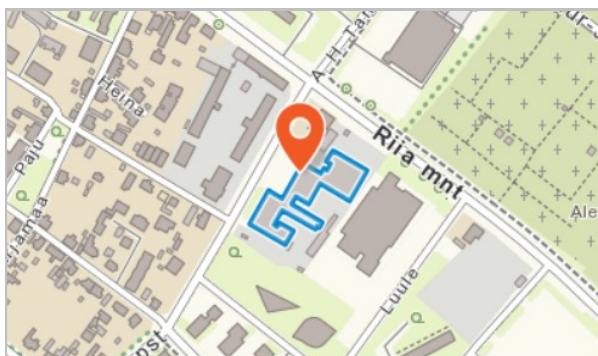
[KARMEN.RAUD@POLITSEI.EE](mailto:karmen.raud@politsei.ee)



[PPA@POLITSEI.EE](mailto:ppa@politsei.ee)



[WWW.PALUNABI.EE](http://www.palunabi.ee)



Aluskaart: © Maa-amet



Co-funded by
the European Union



COMBAT HATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

Siia tuleb
QR-kood



Julge küsida abi.



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES.

COMBATHATE on rahvusvaheline koostööprojekt, mille eesmärk on suurendada teadlikkust, tugevdada tugi-võrgustikke ning arendada ühiskondlikke ja institutsionaalseid võimekusi võitluses vihakõne ja vaenukuritegudega, mis on suunatud vaimsete ja psüühiliste erivajadustega inimeste vastu.

Sulle tehti liiga? Tea, mida teha!



Siia tuleb
QR-kood



VEEBIPOLITSEI



SIND KIUŠATAKSE VÕI AHISTATAKSE
SINU NIME KASUTAB KEEGI TEINE
SA SOOVID POLITSEI NÕUANDEID



WWW.FACEBOOK.COM/
PARNU.VEEBIPOLITSEINIK



KARMEN.RAUD@POLITSEI.EE

POLITSEI



SIND LÕÖDI VÕI TÕUGATI PIKALI
SINULT VARASTATI
SINULT PETETI RAHA VÄLJA



A. H. TAMMSAARE PST 61
E-R 9-17



PPA@POLITSEI.EE

OHVRIABI



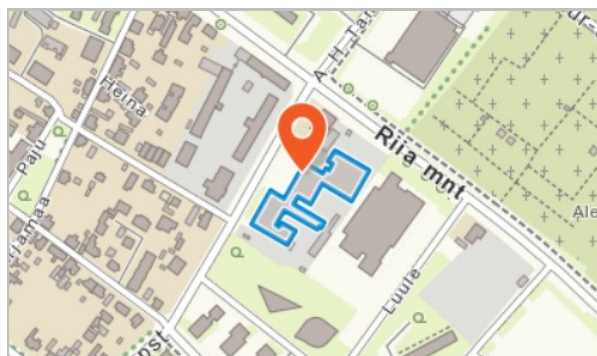
SA VAJAD TOETUST
SA VAJAD PSÜHHOLOOGI ABI
SA VAJAD INFOT OMA ÕIGUSTE KOHTA



116 006 vastame igal ajal



WWW.PALUNABI.EE



Aluskaart: © Maa-amet



Co-funded by
the European Union



Annex G: Digital Wizard

(screenshots and link)

ANNEX G — Digital Wizard (Prototype)

1. What the Digital Wizard is

The Digital Wizard is a mobile-friendly reporting tool developed within WP2 of the COMBATHATE project to support the easy, guided and accessible reporting of hate speech and hate crimes against people with mental and intellectual disabilities. It translates the paper-based icon form and proxy reporting logic into a step-by-step digital journey.

2. How the Digital Wizard works (user journey)

The Wizard follows a clear flow based on simple questions and visual choices:

- Start screen: clear purpose and 'START' button.
- WHO: victim name, reporter/proxy name and relationship; consent checkbox; reason field if the person cannot sign.
- WHAT: incident type selection via icons (e.g., insults, online hate, physical violence, discrimination, bullying/harassment, refusal of service, other).
- WHERE: location selection via icons (public transport/street, school/university, office/public service, online, home/neighbourhood).
- WHEN: date and time fields plus a short 'Notes/Other important information' box.
- Submit/confirmation: the user submits and receives confirmation that the report was received.

3. Accessibility and inclusion features

The Digital Wizard is designed according to Easy-to-Read and accessibility principles: short text, one action per screen, high-contrast layout, icons supporting comprehension, and suitability for assisted completion by guardians or support staff.

4. Testing and validation

The Digital Wizard was tested during the WP2 development phase through simulated scenarios and role-play exercises (approximately 9 users, across partners). In the absence of real-life incidents during the testing period, simulations were used to verify clarity, usability, and understanding of the steps. Feedback informed minor improvements to wording and flow.

5. Access link (prototype)

The Digital Wizard prototype is available at:

<https://thunkable.site/w/A588rWsedTbGEnmUwRnuE>

6. Screenshots (illustrative)

The screenshots below illustrate the main steps of the Digital Wizard (Start, WHO, WHAT, WHERE, WHEN, confirmation). They are provided for documentation purposes and correspond to the current prototype version.

WHO?

VICTIM NAME

NAME

RELATIONSHIP

☐ Acting with consent

If person cannot sign, why?

NEXT

WHO?

John

Jennifer

Mother

☒ Acting with consent

If person cannot sign, why?

NEXT

WHAT?

-  ☐ OFFENSIVE WORDS OR INSULTS
-  ☐ ONLINE HATE
-  ☒ PHYSICAL VIOLENCE
-  ☐ EXCLUSION OR DISCRIMINATION
-  ☐ BULLYING OR HARASSMENT
-  ☐ REFUSAL OF SERVICE OR ASSISTANCE
-  ☐ OTHER..

NEXT

WHERE?

-  ☒ STREET OR PUBLIC TRANSPORT
-  ☐ SCHOOL OR UNIVERSITY
-  ☐ OFFICE OR PUBLIC SERVICE
-  ☐ ONLINE
-  ☐ HOME OR NEIGHBORHOOD

NEXT

WHEN?

DATE AND TIME:

NOTES

WHEN?

DATE AND TIME:

NOTES

WHEN?

DATE AND TIME:

10-12-2025 14:00

We received your report

Other important information

SUBMIT



COMBATHATE
COMBATING HATE SPEECH AND HATE CRIMES
AGAINST INDIVIDUALS WITH MENTAL DISABILITIES

REPORT AN INCIDENT

This tool helps you report
what happened easily.

START



Co-funded by
the European Union

Co-funded by the European Union.